

וְחֶסֶד שְׁחוֹנָנְתָנוּ, וְעַל
 אֲכִילַת מִזוֹן שְׂאֵתָהּ זָן וּמִפְרִיָס
 אוֹתָנוּ תָמִיד, בְּכָל-יוֹם
 וּבְכָל-עֵת וּבְכָל-שַׁעַה.

We thank the Lord our God for having given a lovely and spacious land to our ancestors as a heritage; for having liberated us from the land of Egypt and freed us from the house of bondage; for the covenant which God has sealed in our flesh; for the Torah which God has taught us, for the laws which God has made known to us; for the life, grace and lovingkindness which God has bestowed upon us, and for the sustenance with which God nourishes and maintains us continually, in every season, every day, even every hour.

On Chanukkah, Purim, and Yom Ha'atzmaut add:

עַל הַנִּסִּים וְעַל הַפְּרָקוֹ, וְעַל
 הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל
 הַמְּלַחְמוֹת שְׁעֲשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ
 בַּיָּמִים הַזֵּהִם בְּזִמְנֵי הַיָּהּ.

We thank God for the miracles, the deliverance, the mighty acts and the triumphant victories which God wrought for our ancestors in ancient days at this time of year.

בחנוכה:

בַּיָּמִי מִתְּתִיָּהוּ בֶן-יִחְזִקִן
 כֹּהֵן גָּדוֹל, חָשְׁמוֹנִי וּבְנָיו,
 כְּשֶׁעָמְדָה מַלְכוּת יָוָן
 הִרְשָׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
 לְהַשְׁכִּיחַם תּוֹרַתְךָ
 וּלְהַעֲבִירָם מִחֻקֵּי רִצּוֹנְךָ,
 וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּיִם
 עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם,
 רִבַּת אֶת-רִיבָם, דָּגַתְּ אֶת

va-chesed she-chonantanu, v'al
 achilat mazon she-ata zan umfarneis
 otanu tamid, b'chol yom
 uv-chol eit uv-chol sha'ah.

Al hanisim v'al hapurkan v'al
 hag'vurot v'al hat'shuot, v'al
 hamilchamot she-asita la-avoteinu
 bayamim haheim bazman hazeh.

On Chanukkah:

Bimei Matityahu ben Yochanan
 kohein gadol chashmonai u-vanav,
 k'she-amda malchut yavan
 har'sha'a' al amcha Yisrael
 l'hash-kicham toratecha
 ul-ha-aviram meichukei r'atzonecha,
 v'ata b'rachamecha harabim
 amad-ta lahem b'eit tzaratam,
 ravta et rivam, danta et

When fewer than three have eaten together, Birkat Hamazon begins here:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ
 הָעוֹלָם, הַיּוֹן אֶת-הָעוֹלָם כְּלוֹ
 בְּטוֹבוֹ בְּחֵן בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים.
 הוּא נוֹתֵן לֶחֶם לְכָל-בֶּשֶׂר, כִּי
 לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ. וּבְטוֹבוֹ הַגָּדוֹל
 תָּמִיד לֹא חָסַר לָנוּ, וְאֵל
 יַחֲסֵר-לָנוּ מִזוֹן לְעוֹלָם וָעֵד.
 בְּעִבּוּר שְׁמוֹ הַגָּדוֹל, כִּי הוּא
 אֵל זָן וּמִפְרִיָס לְכָל וּמְטִיב
 לְכָל, וּמְכִיֵּן מִזוֹן לְכָל-בְּרִיּוֹתָיו
 אֲשֶׁר בָּרָא. בְּרוּךְ אַתָּה יי,
 הַיּוֹן אֶת-הַכּוֹל.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech
 ha-olam, hazan et ha-olam kulo
 b'tuvo b'chein b'chesed uv-rachamim.
 Hu notein lechem l'chol basar, ki
 l'olam chasdo. Uv-tuvo hagadol
 tamid lo chasar lanu v'al
 yechar lanu mazon l'olam va-ed.
 Ba-avur sh'mo hagadol, ki hu
 el zan um-farneis lakol, u-meitiv
 lakol u-meichin mazon l'chol b'riyotav
 asher bara. Baruch atah Adonai,
 hazan et hakol.

Blessed is the Lord our God, Sovereign of the universe, who sustains the entire world with goodness, kindness and mercy. God gives food to all creatures, for God's mercy is everlasting. Through God's abundant goodness we have never yet been in want; may we never be in want of sustenance for the sake of God's great name. God sustains all, does good to all, and provides food for all the creatures whom God has created. Blessed is the Lord, who provides food for all.

נוֹדָה לְךָ, יי אֱלֹהֵינוּ, עַל
 שֶׁהִנְחַלְתָּ לְאַבוֹתֵינוּ אֶרֶץ
 חֶמְדָּה טוֹבָה וּרְחֵבָה, וְעַל
 שֶׁהוֹצַאתָנוּ, יי אֱלֹהֵינוּ,
 מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, וּפְדִיתָנוּ מִבַּיִת
 עַבְדִּים, וְעַל בְּרִיתְךָ שְׁחַתַּמְתָּ
 בְּבִשְׂרֵנוּ, וְעַל תּוֹרַתְךָ
 שֶׁלִּמַּדְתָּנוּ, וְעַל חֻקֶּיךָ
 שֶׁהוֹדַתָּנוּ, וְעַל חַיִּים חֵן

Nodeh l'cha, Adonai Eloheinu, al
 she-hinchalta la-avoteinu eretz
 chemda tovah ur-chava, v'al
 she-hotzeitanu Adonai Eloheinu
 mei-eretz mitzrayim uf-ditanu mibeit
 avadim, v'al brit'cha she-chatamta
 biv-sareinu, v'al torat-cha
 she-limad-tanu, v'al chukecha
 she-hodatanu, v'al chayim chein